

Edition 07 EU

Die natürlichste Form der Hygiene –
die Reinigung mit Wasser.

—
The most natural form of hygiene possible:
cleansing with water.

—
La higiene más natural posible:
limpiarse con agua.



SensoWash®

Natürlich sauber und frisch. Nichts ist so gründlich, so hygienisch und so natürlich wie die Reinigung mit Wasser. Auch nach dem Toilettengang: Deshalb wird das Dusch-WC, die Synthese von WC und Bidet, immer populärer. Wesentlich sanfter und schonender als Toilettenpapier, sorgt Wasser gleichzeitig für eine willkommene Erfrischung. So entlässt das Dusch-WC den Benutzer hygienisch sauber und angenehm belebt. Mit SensoWash® leistet Duravit einen essenziellen Beitrag zum Thema: ein innovatives Programm hochwertiger Dusch-WCs, die modernen Bedürfnissen gerecht werden – hygienische Sauberkeit, hoher Bedienkomfort und nachhaltige Gestaltung.

Naturally clean and fresh. Nothing is as thorough, as hygienic, as natural and as refreshing as cleaning with water. This is why the shower-toilet – a toilet-bidet combination – is becoming increasingly popular. Considerably softer and gentler than toilet paper, water also provides freshness. The shower-toilet leaves users feeling clean and refreshed. Duravit's latest contribution to the topic is SensoWash®: an innovative range of high-quality shower-toilets that meets every requirement for the contemporary bathroom – hygienic cleanliness, high operating comfort and sustainable design.

Naturalmente limpio y fresco. No hay una limpieza más a fondo, más higiénica, más natural y más refrescante que la realizada con agua. Incluso después de ir al baño. Por eso, el asiento de lavado, la síntesis de inodoro y bidé, resulta cada vez más popular. El agua brinda una placentera sensación de frescura y es más suave y más agradable que el papel higiénico. Así, tras usar el asiento de lavado, permanece en el usuario una sensación de limpieza y agradable vitalidad. Con SensoWash®, Duravit aporta un programa innovador y sofisticado de asientos de lavado que satisfacen las necesidades modernas de limpieza higiénica y elevado confort de manejo.



SensoWash® Starck f

10



SensoWash® Slim

22



SensoWash® Starck e

32



Duravit WC-Technologie für mehr Sauberkeit und Hygiene.

—
Duravit WC technology for improved cleanliness and hygiene.

—
Tecnología de inodoro Duravit para una mayor limpieza e higiene.

Duravit Rimless®

Duravit Rimless® überzeugt durch Leistung, Effizienz und Hygiene. Die offene Spülrandgestaltung ermöglicht eine neuartige Wasserführung. Daraus resultiert ein dynamischer, kraftvoller Wasserstrom, der die Innenfläche des Beckens optimal ausspült. So sind selbst bei kleinen Wassermengen perfekte und hygienisch einwandfreie Spülergebnisse garantiert.

—
Duravit Rimless® features impressive performance, efficiency and hygiene. The open design of the toilet rim enables a new type of flushing action: resulting in a dynamic and powerful flow of water that rinses the entire inner surface of the bowl. This ensures perfect and hygienic flushing results.

—
Duravit Rimless® convence por su rendimiento, eficiencia e higiene. El diseño abierto del canal de lavado permite un flujo del agua innovador. El resultado es un caudal de agua más dinámico y potente que lava toda la superficie interior de la taza. Se garantizan unos resultados de lavado perfectos desde el punto de vista higiénico.

HygieneGlaze 2.0

HygieneGlaze 2.0 Die dauerhaft eingebrannte Glasur ist nicht nur besonders effektiv, sondern wirkt auch besonders schnell. Bereits nach sechs Stunden sind 90 %, nach 24 Stunden 99,999 % der Bakterien abgetötet – ein bislang unerreichtes Niveau. Nicht in Verbindung mit WonderGliss möglich.

—
HygieneGlaze 2.0 The durable glaze baked into the ceramic is not only especially effective, but also acts very quickly. After just six hours, 90 % of bacteria are killed and after 24 hours 99.999 % have been eliminated, an unprecedented level. Not available in combination with WonderGliss.

—
HygieneGlaze 2.0 El vitrificado de cocción y de duración prolongada HygieneGlaze 2.0 no solo presenta una efectividad inusual, sino que también actúa con gran rapidez. Tras 6 horas desaparece un 90 % de las bacterias*, y tras 24 horas el 99,999 %: un nivel que nadie había alcanzado hasta la fecha. No puede combinarse con WonderGliss.

WonderGliss

WonderGliss. Auf der in die Keramik eingebrannten Beschichtung können sich Schmutz und Kalk nicht halten, und Rückstände fließen mit dem Wasser noch leichter ab. Nicht in Verbindung mit HygieneGlaze 2.0 möglich.

—
WonderGliss. The coating, which is burned into the ceramic, detracts grime and lime scale while enabling deposits to flow away more easily with water. Not available in combination with HygieneGlaze 2.0.

—
WonderGliss. La imprimación aplicada en la cerámica mediante cocción evita que la suciedad se adhiera y hace que desaparezca fácilmente con agua. No puede combinarse con HygieneGlaze 2.0.

**Gutes Design ist im
Prinzip ganz einfach.**

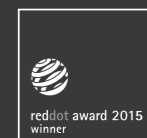
—
**In principle, good design
is actually quite simple.**

—
**El buen diseño es
esencialmente sencillo.**

Klare Formgebung, kompromisslose Funktionalität, maximaler Komfort – Merkmale, an denen man 100 % Original Duravit Design erkennt. Auch bei SensoWash®: Sei es die charakteristische Optik bei SensoWash® Slim, der sanfte Schwung bei SensoWash® Starcke oder die stringente, harmonische Einheit von SensoWash® Starck f. Stets bietet SensoWash® Design, das optisch, haptisch und funktional dazu beiträgt, dass sich der Badbenutzer äußerst wohlfühlt.

—
Clear forms and uncompromising functionality for maximum comfort. Features that are unmistakably 100 % Original Duravit Design. The same is true of SensoWash®: whether the emphatically streamlined look of SensoWash® Slim, the gentle curve of SensoWash® Starcke or the precise, harmonious unity of the SensoWash® Starck f. All aspects of the SensoWash® design enhance the bathroom's look, feel and functionality for maximum user wellbeing.

—
Diseño claro y detalles característicos. Tecnología innovadora y funcionalidad exigente. Sencillez en el uso para un máximo confort. Características todas ellas que permiten reconocer fácilmente el diseño original de Duravit. También con SensoWash®: tanto si es por el fino aspecto en SensoWash® Slim, la suave curva en SensoWash® Starck e o la armónica unidad del asiento SensoWash® Starck f integrado, SensoWash® aporta siempre un diseño visual, táctil y funcional para que el usuario se sienta cómodo.



**Komfort von Anfang an.
Durchdacht bis ins letzte Detail.**

**Comfort right from the start.
Thought-out down to the very last detail.**

**Comodidad desde el principio.
Pensado hasta el último detalle.**



Individuell konfigurierbar und steuerbar per SensoWash® App.
—
Can be individually configured and controlled using the SensoWash® app.
—
Configurable individualmente y controlable mediante la App SensoWash®.



Erweiterter Komfort mit DuraSystem® Installationselementen und Betätigungsplatten.
—
Enhanced comfort with DuraSystem® installation element and actuator plate.
—
Un confort ampliado con el bastidor y el pulsador DuraSystem®.

Die innovative Fernbedienung im flachen, eleganten Design liegt sehr angenehm in der Hand, alle Funktionen werden intuitiv gesteuert. Technische Feinheiten vom Näherungssensor für automatische Deckelöffnung über den Sitzsensor im Sitz bis hin zu verschiedensten Einstellmöglichkeiten bei der Sitzheizung, beim Duschstrahl und beim regulierbaren Warmluftföhn garantieren maximalen Komfort. Mit der zugehörigen SensoWash® App wird das Dusch-WC individuell konfiguriert, sie kann aber auch wie eine Fernbedienung genutzt werden.

The innovative remote control with its flat, elegant design feels pleasant in the hand, and all functions are controlled intuitively. Maximum comfort is guaranteed thanks to technical finishing touches such as the motion sensor for automatic lid opening through the seat sensor up to a wide range of setting options for seat heating, for the water spray, and the controllable warm air dryer. The shower-toilet is individually configured using the associated SensoWash® app. The app can equally be used as remote control.

El innovador mando a distancia en un diseño plano y elegante tiene un tacto agradable en la mano y todas las funciones pueden controlarse de forma intuitiva. Todas las funciones técnicas como sensor de detección para la apertura automática de la tapa, el sensor del asiento y las diferentes posibilidades de ajuste en la calefacción del asiento, el chorro de lavado y el secador regulable garantizan un máximo confort. Con la correspondiente App SensoWash® puede configurarse el asiento de lavado de forma individualizada y puede utilizarse como un mando a distancia.



SensoWash® Starck f

Mit SensoWash® Starck f präsentieren Duravit und Philippe Starck eine neue Dusch-WC-Generation für moderne, natürliche Toilettenhygiene. Dafür wurden alle Komponenten so optimiert, dass die gesamte Technik „unsichtbar“ im Keramikkörper Platz findet. Der flache Sitz und die dahinterliegende weiße Abdeckung bilden eine stringente, harmonische Einheit – ein Dusch-WC mit neuester, komfortstiftender Technik in kompromisslos puristischer Optik. Erhältlich in den Ausführungen SensoWash® Starck f Plus und SensoWash® Starck f Lite.

—
Duravit and Philippe Starck present SensoWash® Starck f, a new shower-toilet generation for state-of-the-art, natural toilet hygiene. All components have been optimized so that all of the technology is “invisibly” located within the ceramic body. The flat seat and the white cover located behind it form a precise, harmonious unit – a shower-toilet with the latest, comfort-enhancing technology in an uncompromising, minimalistic look. Available in the versions SensoWash® Starck f Plus and SensoWash® Starck f Lite.

—
Duravit y Philippe Starck presentan con SensoWash® Starck f una nueva generación de asientos de lavado para una higiene moderna y natural. Para ello, todos los componentes se han optimizado y toda la tecnología queda oculta en el interior del cuerpo de la cerámica. El asiento plano y el recubrimiento posterior en blanco forman una unidad armónica y precisa. Un asiento de lavado con tecnología de última generación aporta confort y un aspecto purista sin concesiones. Disponible en la versión SensoWash® Starck f Plus y SensoWash® Starck f Lite.



— SensoWash® Starck f Plus
650000
— SensoWash® Starck f Lite
650001



SensoWash® Starck

Design by Philippe Starck



SensoWash® Starck f
Die Vorteile — The benefits — Los beneficios

Duschkfunktionen: Gesäßdusche, Ladydusche
Shower functions: Rearwash, Ladywash
Funciones de lavado: Lavado general,
Lavado femenino

Bedienelemente:
Ein / Aus, Bluetooth
Operating elements:
On / Off, Bluetooth
Elementos de control:
On/Off, Bluetooth

Warmluftföhn
Warm air dryer
Secador de aire caliente

Noch mehr Komfort, durch Kombination
mit der A2 Betätigungsplatte
Enhanced comfort in combination
with A2 actuator plate
Mayor confort en combinación
con el pulsador A2

Entkalkungsfunktion
Descaling function
Función de descalcificación

Automatisches Öffnen/
Schließen des Deckels
Automatic opening /
closing of the lid
Apertura y cierre
automático del asiento

Duravit Rimless® Spültechnologie
Duravit Rimless® flushing technology
Tecnología de lavado Duravit Rimless®

Sitzsensor
Seat sensor
Sensor de asiento

Sitzheizung
Seat heating
Calefacción del asiento

Nachtlicht: beleuchtetes Innenbecken
Night light: illuminated inner bowl
Luz nocturna: ilumina el interior de la taza

HygieneGlaze 2.0 Keramikglasur
HygieneGlaze 2.0 ceramic glaze
HygieneGlaze 2.0 vitrificado



Duravit Rimless®
Spültechnologie.

Duravit Rimless®
flushing technology.

Tecnología de lavado
Rimless de Duravit.

— SensoWash® Starck f Plus
650000

— SensoWash® Starck f Lite
650001

SensoWash® Starck f Die Funktionen — The functions — Las funciones



Gesäßdusche: Angenehme und sichere Reinigung. Wassertemperatur, Duschstrahlintensität und Duschstabposition sind individuell einstellbar und speicherbar. Die Komfortdusche mit vor- und zurückfahrenden Duschstabbewegungen bietet eine angenehme Reinigung. Automatische Reinigung von Duschstab und Duschkopf vor und nach jeder Benutzung.

Rearwash: Pleasant and safe cleansing. Water temperature, water spray intensity and the spray wand position can be individually adjusted and saved. The Comfortwash for an extra-thorough wash, the spray wand moves forwards and backwards. The spray wand and nozzle are cleaned automatically before and after each use.

Lavado general: Aseo agradable y seguro. La temperatura del agua, la intensidad del chorro y la posición del caño de lavado se ajustan y memorizan de forma individual. El lavado confort ofrece un aseo más a fondo gracias a los movimientos de avance y retroceso del caño. El caño y los jets se limpian de forma automática antes y después de cada uso.



Ladydusche: Entwickelt speziell für weibliche Benutzer, sorgt die Ladydusche mit einem sanften Wasserstrahl für eine angenehme Reinigung. Wassertemperatur, Duschstrahlintensität und Duschstabposition lassen sich individuell einstellen und speichern. Die Komfortdusche bietet eine angenehme Reinigung. Automatische Reinigung von Duschstab und Duschkopf vor und nach Benutzung.

Ladywash: Specially developed for female users, the Ladywash uses a delicate water spray for gentle cleansing. Water temperature, water spray intensity and the spray wand position can be individually adjusted and saved. The Comfortwash offers gentle cleansing. The spray wand and nozzle are cleaned automatically before and after each use.

Lavado femenino: Especialmente desarrollado para la mujer, proporciona una limpieza agradable con un chorro de agua suave. La temperatura del agua, la intensidad del chorro y la posición del caño de lavado se ajustan y pueden memorizarse de forma individual. El lavado confort ofrece un aseo más a fondo. El caño y los jets se limpian de forma automática antes y después de cada uso.



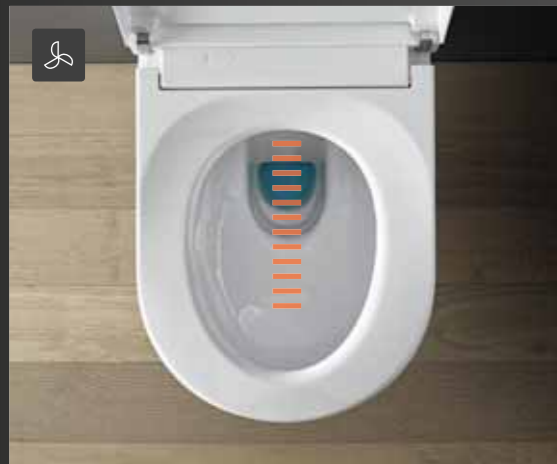
Nachtlicht: beleuchtetes Innenbecken. Bei Dunkelheit sorgt eine Nachtlicht-Funktion für angemessene Orientierung und Sicherheit, ohne den Ruhezustand des Körpers durch zu helles Licht zu unterbrechen.

Night light: illuminated inner bowl. When it's dark, a night light function provides orientation and safety, without interrupting the body's repose.

Luz nocturna: taza interior iluminada. La función de luz nocturna proporciona orientación en la oscuridad sin interrumpir el estado de reposo del cuerpo.

SensoWash® Starck f

Die Funktionen — The functions — Las funciones



Warmluftföhn: Nach Anwendung der verschiedenen Duschfunktionen kommt der Föhn zum Einsatz, der sanft und behutsam mit warmer Luft trocknet. Die Temperatur lässt sich nach Belieben über die App regeln. Auch bei dieser Funktion können persönliche Vorlieben gespeichert und wieder abgerufen werden.

Warm air dryer: The use of the various shower functions is followed by a gentle flow of warm, drying air. The temperature of the warm air dryer can be adjusted using the app. With this function, too, it is possible to save personal preferences and to retrieve them.

Secador de aire caliente: tras la función de lavado, es momento de usar el secador que introduce aire caliente de forma suave y delicada. La temperatura del aire puede regularse individualmente con la App. También es posible memorizar las preferencias personales para volver a utilizarlas.



Sitzheizung und Energiesparmodus: Der ergonomisch geformte WC-Sitz fühlt sich angenehm an und ist beheizbar, die Temperatur individuell regelbar. Im Energiesparmodus wird die Sitzheizung nur zu individuell festgelegten Zeiten und Tagen aktiviert, anschließend wieder automatisch deaktiviert. So kann sie z. B. bequem über Nacht abgestellt werden.

Seat heating and energy-saving mode: The ergonomic, heated toilet seat feels pleasant and its temperature can be individually controlled. In energy-saving mode the seat heating is only activated at individually specified times and turned off afterwards. This means it can be switched off during the night, for example.

Calefacción de asiento y modo de ahorro energético: el asiento ergonómico y agradable al tacto dispone de calefacción, y la temperatura puede ajustarse de forma personalizada. En el modo de ahorro energético la calefacción se activa solo en horas definidas individualmente y después se desactiva de forma automática. Así puede, por ejemplo, apagarse durante la noche con total comodidad.



Geruchsabsaugung: Die komfortable Geruchsabsaugung kann per Fernbedienung oder App gesteuert werden. Die Funktion ist nur in Verbindung mit DuraSystem® Installationselement und A2 Betätigungsplatte nutzbar.

Odor extraction: The convenient odor-extraction function can be activated via remote control or app. This function is only available in combination with the DuraSystem® installation element and the A2 actuator plate.

Absorción de olores: la cómoda función de absorción de olores puede activarse a través del mando a distancia o la App. La función solo se encuentra disponible en combinación con los bastidores DuraSystem® y los pulsadores A2.



— SensoWash® Starck f Plus
650000

Entsprechend eingestellt öffnet sich der Deckel bei Annäherung des Benutzers und schließt beim Verlassen wieder.

The lid can be configured to open as the user approaches and close as the user leaves.

Con la configuración correspondiente, la tapa se abre al acercarse el usuario, y se cierra otra vez al alejarse.

SensoWash® Starck f

Die Funktionen — The functions — Las funciones

Flach, elegant und angenehm in der Hand liegend, bietet die Fernbedienung der Ausführung SensoWash® Starck f Plus optischen, haptischen und funktionalen Komfort. Kompakter und fokussierter im Funktionsumfang, aber ebenso komfortabel: die Fernbedienung der Ausführung SensoWash® Starck f Lite. In beiden Varianten lässt sich das Dusch-WC auch per SensoWash® App individuell konfigurieren und steuern.

Flat, elegant and pleasant to hold, the SensoWash® Starck f Plus remote control offers functional and haptical comfort with best design. More compact and focused in its functional scope, but similarly convenient is the remote control of the SensoWash® Starck Lite version. Both versions can also be individually configured and controlled using the SensoWash® app.

Plano, elegante y agradable en la mano, el mando a distancia en la versión de SensoWash® Starck f Plus ofrece un confort funcional y táctil. El mando a distancia para la versión SensoWash® Starck f Lite es más compacto y enfocado a sus funciones principales. En ambas versiones se puede configurar el asiento de lavado también con la App de SensoWash®.

SensoWash® Starck f Plus

Große / kleine Spülung*
Full flush / Eco flush*
Descarga grande / pequeña*

Geruchsabsaugung*
Odor extraction*
Absorción de olores*

Wassertemperatur einstellen
Adjusting water temperature
Regulación de la temperatura del agua

Duschstabposition einstellen
Adjusting spray wand position
Ajustar la posición del caño de lavado

Öffnen / Schließen des Deckels
Opening / Closing of the lid
Apertura / cierre de la tapa



Speicherung der Benutzerprofile
User profile storage
Memorizar los perfiles de los usuarios

Gesäßdusche / Ladydusche
Rearwash / Ladywash
Lavado general / Lavado femenino

Warmluftföhn
Warm air dryer
Secador de aire caliente

Duschstrahlintensität einstellen
Adjusting water spray intensity
Ajustar intensidad del chorro de agua

Stoppt alle Funktionen
Stops all functions
Interrumpe todas la funciones

* Nur in Verbindung mit DuraSystem® Installationselement und A2 Betätigungsplatte
* Only in combination with DuraSystem® installation frame and A2 actuator plate
* Solo en combinación con el bastidor DuraSystem® y el pulsador A2

SensoWash® Starck f Lite

Kleine / große Spülung*
Eco flush / Full flush*
Descarga pequeña / grande*

Ladydusche / Duschstrahlintensität einstellen
Ladywash /
Adjust water spray intensity
Ajustar intensidad del chorro de agua en el lavado femenino

Duschstabposition einstellen
Adjusting spray wand position
Ajustar la posición del caño de lavado

Warmluftföhn
Warm air dryer
Secador de aire caliente



Gesäßdusche / Duschstrahlintensität einstellen
Rearwash /
Adjust water spray intensity
Ajustar la intensidad del chorro en el lavado general

Wasser- /Sitztemperatur einstellen
Adjusting water- / seat temperature
Ajustar la temperatura del agua y del asiento

Stoppt alle Funktionen
Stops all functions
Interrumpe todas la funciones

SensoWash® App

Menü für weitere Einstellungen
Menu for additional features
Menú para más funciones

Gesäßdusche / Ladydusche
Rearwash / Ladywash
Lavado general / Lavado femenino

Große / kleine Spülung*
Full flush / Eco flush*
Descarga grande / pequeña*



Verbindung zum SensoWash® WC
Connection with SensoWash® toilet
Unión con el asiento de lavado SensoWash®

Warmluftföhn / Geruchsabsaugung*
Warm air dryer / Odor extraction*
Secador de aire caliente / Absorción de olores*

Stoppt alle Funktionen
Stops all functions
Interrumpe todas la funciones

Öffnen / Schließen des Deckels
Opening / Closing of the lid
Apertura / cierre de la tapa

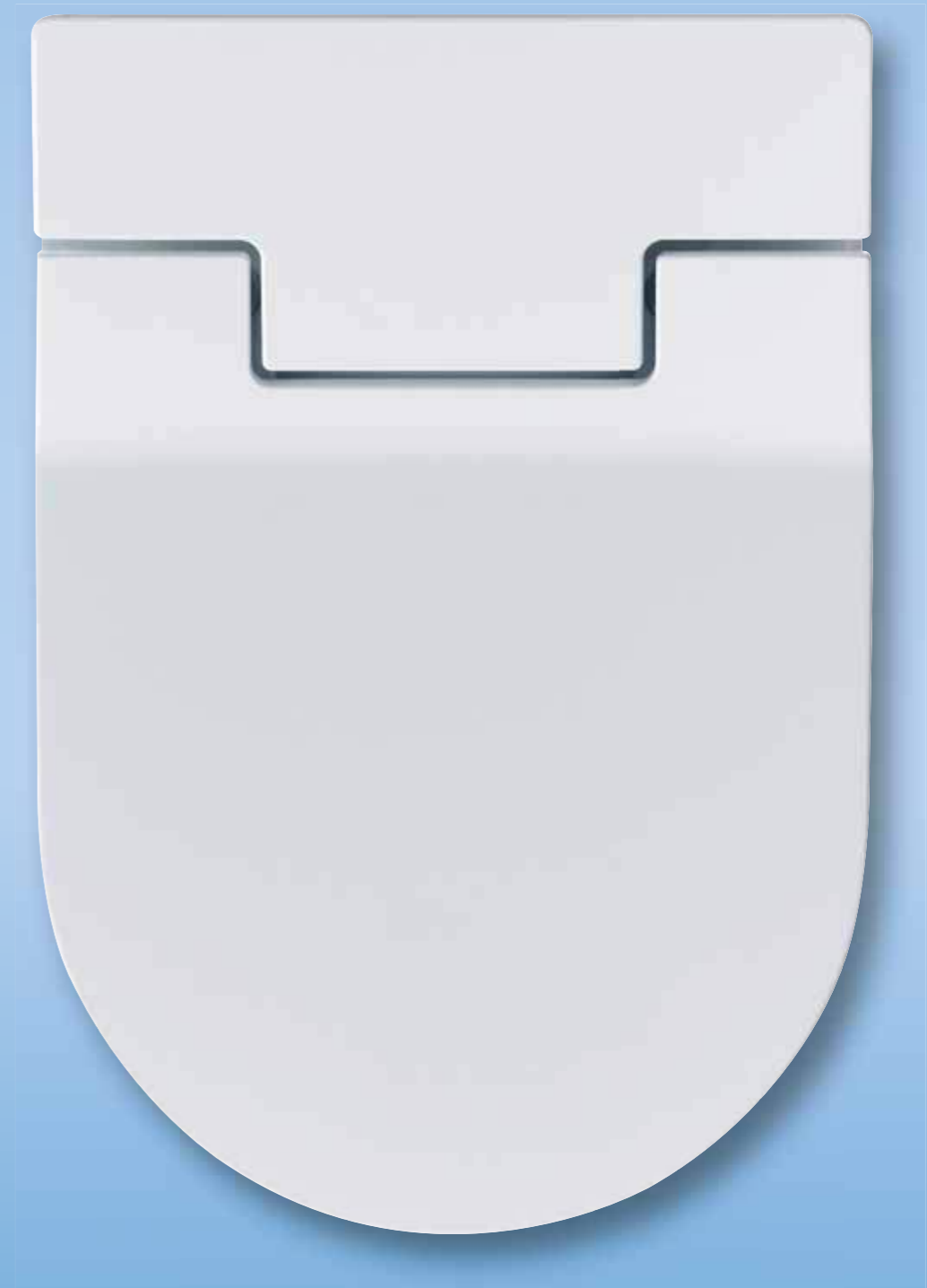


SensoWash® Slim

Alle Vorzüge eines Dusch-WCs. SensoWash® Slim ist perfekt für alle, die Wert auf alle wesentlichen Funktionen eines Dusch-WCs legen und elementaren Purismus schätzen. Die Deckel-Sitz-Kombination ist eine formale Innovation – und verleiht dem Ensemble eine charakteristische Note. Hohe Funktionalität, einfache Bedienbarkeit und ein sehr gutes Preis-Leistungs-Verhältnis machen SensoWash® Slim zum idealen Dusch-WC sowohl für Einsteiger und Kenner als auch für Puristen mit gehobenen Ansprüchen an Qualität und Design.

All the benefits of a shower-toilet. SensoWash® Slim is perfect for all those who place importance on the essential functions of a shower-toilet and appreciate purity in style. The slim lid-seat combination is an innovation in form and gives the ensemble the appearance of a traditional yet elegant toilet. High functionality, ease-of-use, and good value for money make SensoWash® Slim the ideal shower-toilet, for shower-toilet beginners and advanced users as well as purists with high standards in quality and design alike.

Todas las ventajas de un asiento de lavado. SensoWash® Slim resulta ideal para quienes otorgan importancia a las funciones básicas de un asiento de lavado y valoran el purismo elemental. La combinación de tapa-asiento marcadamente plana resulta una innovación formal que produce el efecto de un inodoro absolutamente normal pero a la vez elegante. Su gran funcionalidad, facilidad de manejo y excelente relación calidad-precio convierten a SensoWash® Slim en el asiento de lavado ideal tanto para los usuarios que se inician o los que ya disfrutaban de él, como para puristas con exigencias superiores.



SensoWash® Slim



SensoWash® Slim

Die Vorteile — The benefits — Los beneficios

Infrarotempfänger
Infrared receiver
Receptor infrarrojo

Ladydusche, Gesäßdusche, Power
Ladywash, Rearwash, Power
Lavado femenino, Lavado general, Power

Robuste Technik
Robust technology
Tecnología resistente

Absenkautomatik
Soft-closing mechanism
Cierre amortiguado

Bewusst reduzierte
Formgebung
Deliberately pared-
down design
Una forma reducida de
forma consciente.

Porenfreies,
hygienisches Material
Non-porous,
hygienic material
Material exento de poros
e higiénico

Harte, kratzresistente
Oberfläche
Sturdy, scratch resistant
surface
Superficie dura y resistente
a arañazos

Sitzgarnitur mit einem
Handgriff abnehmbar
Easy one-handed removal
of seat and lid
Asiento y tapa fácilmente
desmontable

Nachtlicht:
beleuchtetes Innenbecken
Night light:
illuminated inner bowl
Luz nocturna, ilumina
el interior de la taza

Betont flacher und
dabei stabiler WC-Sitz
Deliberately slim,
solid toilet seat
Asiento estable y
extremadamente plano

Entkalkungsfunktion new
Descaling function
Función de descalcificación

SensoWash® Slim

Die Funktionen — The functions — Las funciones



Gesäßdusche: Reinigt ebenso angenehm wie sicher. Wassertemperatur, Duschstrahlintensität und Duschstabposition lassen sich individuell einstellen. Der Duschstab hat einen austauschbaren Duschkopf. Duschstab und Duschkopf reinigen sich vor und nach jeder Anwendung selbsttätig.

Rearwash: Cleans both pleasantly and reliably. Water temperature, water spray intensity and the spray wand position can be individually adjusted. The spray wand has a replaceable nozzle. The spray wand and nozzle are cleaned automatically before and after each use.

Lavado general: Posibilita un aseo tan agradable como seguro. La temperatura del agua, la intensidad del chorro y la posición del caño de lavado se ajustan de forma individual. El caño de lavado posee una superficie higiénica de acero inoxidable y jets ajustables. El caño y los jets se limpian automáticamente antes y después de cada uso.



Komfortdusche: Für eine komfortable Reinigung sorgen die vor- und zurück-fahrenden Bewegungen des Duschstabs. Die Komfortdusche kann während der Verwendung der Gesäß- oder Ladydusche optional dazugeschaltet werden.

Comfortwash: For an comfortable wash, the spray wand moves forwards and backwards. The Comfortwash can be switched on while the Rearwash or Ladywash are being used.

Lavado confort: Ofrece un aseo confortable gracias a los movimientos de avance y retroceso del caño. Puede conectarse opcionalmente mientras se utilizan el lavado general o el femenino.



Ladydusche: Speziell für die Bedürfnisse weiblicher Benutzer entwickelt, sorgt die Ladydusche mit einem sanften Wasserstrahl für eine behutsame, angenehme Reinigung. Duschstab und Duschkopf reinigen sich automatisch vor und nach der Anwendung.

Ladywash: Specially-developed for the needs of female users. It provides a gentle stream of water for a delicate wash. The spray wand and nozzle are cleaned automatically before and after each use.

Lavado femenino: Especialmente desarrollado para las necesidades de la mujer, proporciona una limpieza agradable y delicada con un chorro de agua suave. El caño y los jets se limpian automáticamente antes y después de cada uso.



Absenkautomatik: Ein leichtes Antippen genügt, und schon schließen sich WC-Sitz und -Deckel geräuscharm und sanft per Absenkautomatik.

Soft closing mechanism: A gentle tap is all it takes and the toilet seat gently close with its low-noise soft closing mechanism.

Cierre amortiguado: un ligero toque es suficiente para cerrar el asiento y la tapa del inodoro de forma suave y silenciosa mediante el cierre amortiguado.



Sitzgarnitur mit einem Handgriff abnehmbar: So lassen sich Sitz und Keramik viel leichter und schneller reinigen. Das robuste Material und die geschlossene, porenfreie und kratzresistente Oberfläche der Sitzgarnitur bieten die besten Voraussetzungen für optimale Hygiene.

Easy one-handed removal of seat and lid. Allowing for efficient cleaning of seat and ceramic. Manufactured in a robust material, the closed, non-porous and scratch resistant surface of the seat unit is ideal for maintaining optimum hygiene.

El asiento y la tapa pueden extraerse por completo con una sola mano. Así, la limpieza del asiento y la cerámica es mucho más rápida y fácil. El material robusto y la superficie cerrada, sin poros y resistente a los arañazos ofrecen las mejores condiciones para una higiene óptima.



Nachtlicht: beleuchtetes Innenbecken. Bei Dunkelheit sorgt eine Nachtlicht-Funktion für angemessene Orientierung und Sicherheit, ohne den Ruhezustand des Körpers durch zu helles Licht zu unterbrechen.

Nigh light: illuminated inner bowl. When it's dark, a night light function provides orientation and safety, without interrupting the body's repose.

Luz nocturna: taza interior iluminada. La función de luz nocturna proporciona orientación en la oscuridad sin interrumpir el estado de reposo del cuerpo.

SensoWash® Slim

Die Funktionen — The functions — Las funciones

Komfort im Griff. Mit der schlanken Fernbedienung lassen sich bequem alle wichtigen Funktionen steuern: Nach dem Toilettengang wählt man Gesäß- oder Ladydusche. Wassertemperatur, Duschstrahlintensität, Duschstabposition und Komfortdusche sind individuell einstellbar. Nach Gebrauch findet die Fernbedienung Platz in der Wandhalterung.

Getting a grip on comfort. The slim remote control makes it easy to operate all functions. After using the toilet, simply select the desired shower function: Rearwash or Ladywash. Water temperature, water spray intensity, spray wand position and Comfortwash can all be adjusted individually. After its use, the remote control can be placed back in its wall holder.

Confort bajo control. El mando a distancia plano permite manejar cómodamente todas las funciones: después de usar el inodoro, se selecciona la función de limpieza deseada, el lavado general, confort o femenino. La temperatura del agua, la intensidad del chorro y la posición del caño de lavado se ajustan de forma individual. Tras ser utilizado el mando a distancia se coloca en el respectivo soporte de pared.

Gesäßdusche / Duschstrahlintensität einstellen
Rearwash / Adjusting water spray intensity
Lavado general / Ajustar la intensidad del chorro de agua

Komfortdusche aktivieren und deaktivieren
De- / activate Comfortwash
Des- / activar Lavado confort

Wassertemperatur einstellen
Adjusting water temperature
Regulación de la temperatura del agua

Stoppt alle Funktionen
Stops all functions
Interrumpe todas las funciones



Infrarotsender
Infrared transmitter
Emisor infrarrojos

Ladydusche / Duschstrahlintensität einstellen
Ladywash / Adjusting water spray intensity
Lavado femenino / Ajustar intensidad del chorro de agua

Duschstabposition einstellen
Adjusting spray wand position
Ajustar posición del caño de lavado



SensoWash® Slim

Die Kombinationen — The combinations — Las combinaciones

Darling New	DuraStyle	Happy D.2	ME by Starck	P3 Comforts
<p>Rimless</p> <p>570 mm #611000 + #256359</p>	<p>Rimless</p> <p>620 mm #611200 + #254259</p>	<p>Rimless</p> <p>620 mm #611300 + #255059</p>	<p>Rimless</p> <p>570 mm #611000 + #252959</p>	<p>Rimless</p> <p>570 mm #611400 + #256159</p>
<p>620 mm #611000 + #254459</p>	<p>620 mm #611200 + #253759</p>		<p>570 mm #611000 + #252859</p>	<p>Rimless</p> <p>600 mm #611400 + #216659</p>
	<p>700 mm Vario #611200 + #215659</p>		<p>600 mm #611000 + #216959</p>	
Starck 2	Starck 3	Vero Air	Viu	
<p>620 mm #611000 + #253359</p>	<p>620 mm #611000 + #222659</p>	<p>Rimless</p> <p>570 mm #611500 + #252559</p>	<p>Rimless</p> <p>570 mm #611600 + #251159</p>	
<p>725 mm Vario #611000 + #212959</p>				

SensoWash® Starck e

Komfortable Technologie in markanter Optik: Die erste Duravit Dusch-WC-Sitz-Generation SensoWash® Starck e überzeugt nach wie vor durch ihre ebenso charakteristische wie zeitlose Ästhetik. Gestaltet von Philippe Starck, besticht das Design durch einen spannenden, eleganten Schwung. Neben der sanften Reinigung mit Wasser bietet der Dusch-WC-Sitz komfortable Funktionen wie Sitzheizung und über die Fernbedienung gesteuertes Öffnen und Schließen des Deckels. SensoWash® Starck e ist kombinierbar mit zahlreichen Duravit WCs.

—
Comfortable technology in a striking aesthetic: the first Duravit shower-toilet seat generation SensoWash® Starck e continues to impress with its characteristic and timeless aesthetic. From the pen of Philippe Starck, the design turns heads with its captivating, elegant curve. In addition to the gentle cleansing with water, the shower-toilet seat offers comfortable functions such as seat heating and opening and closing of the lid via an electric motor. SensoWash® Starck e can be combined with various Duravit toilets.

—
Una tecnología confortable con aspecto característico: la primera generación de los asientos de lavado SensoWash® Starck e todavía convencer gracias a su marcada estética atemporal. Creado por Philippe Starck, este diseño destaca por su elegante curvatura. El asiento de lavado ofrece aparte de una suave limpieza con agua, confortables funciones como el asiento con calefacción y la apertura y el cierre de la tapa mediante mando a distancia. SensoWash® Starck e puede combinarse con diferentes inodoros de Duravit.



Darling New

DuraStyle

Happy D.2

Starck 2

Starck 3



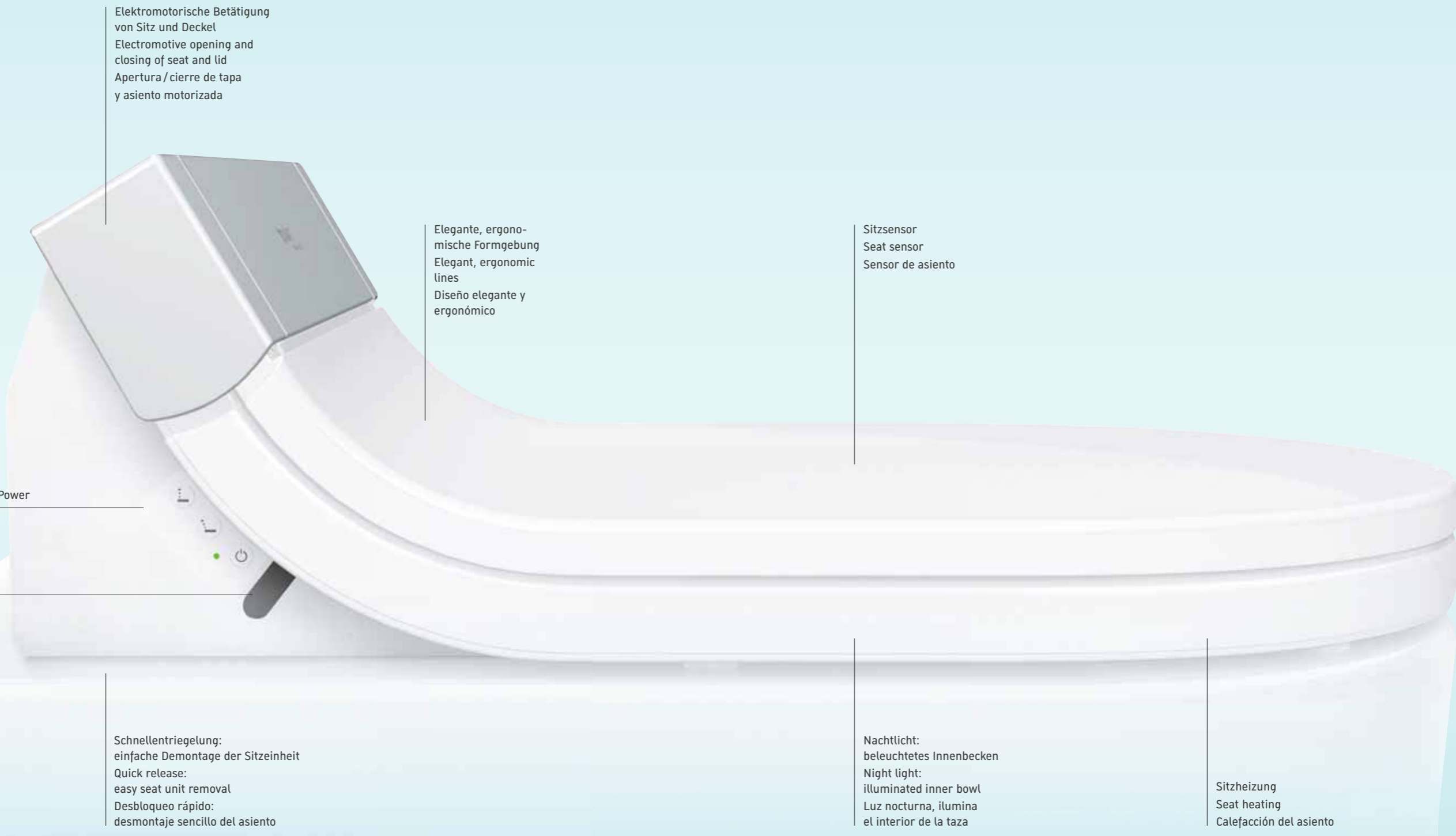


SensoWash® Starck

Design by Philippe Starck

SensoWash® Starcke

Die Vorteile — The benefits — Los beneficios



Elektromotorische Betätigung
von Sitz und Deckel
Electromotive opening and
closing of seat and lid
Apertura / cierre de tapa
y asiento motorizada

Elegante, ergono-
mische Formgebung
Elegant, ergonomic
lines
Diseño elegante y
ergonómico

Sitzsensor
Seat sensor
Sensor de asiento

Ladydusche, Gesäßdusche, Power
Ladywash, Rearwash, Power
Lavado femenino, Lavado general, Power

Infrarotempfänger
Infrared receiver
Receptor infrarrojo

Schnellentriegelung:
einfache Demontage der Sitzeinheit
Quick release:
easy seat unit removal
Desbloqueo rápido:
desmontaje sencillo del asiento

Nachtlicht:
beleuchtetes Innenbecken
Night light:
illuminated inner bowl
Luz nocturna, ilumina
el interior de la taza

Sitzheizung
Seat heating
Calefacción del asiento

SensoWash® Starcke

Die Funktionen — The functions — Las funciones



Gesäßdusche: Reinigt ebenso angenehm wie sicher. Wassertemperatur, Duschstrahlintensität und Duschstabposition lassen sich individuell einstellen. Der Duschstab hat einen austauschbaren Duschkopf. Duschstab und Duschkopf reinigen sich vor und nach jeder Anwendung selbsttätig.

Rearwash: Cleans both pleasantly and reliably. Water temperature, water spray intensity and the spray wand position can be individually adjusted. The spray wand has a replaceable nozzle. The spray wand and nozzle are cleaned automatically before and after each use.

Lavado general: posibilita un aseo tan agradable como seguro. La temperatura del agua, la intensidad del chorro y la posición del caño de lavado se ajustan de forma individual. El caño de lavado posee jets ajustables. El caño y los jets se limpian automáticamente antes y después de cada uso.



Komfortdusche: Für eine komfortable Reinigung sorgen die vor- und zurückfahrenden Bewegungen des Duschstabs. Die Komfortdusche kann während der Verwendung der Gesäß- oder Ladydusche optional dazugeschaltet werden. Eine alternative Einstellung der Komfortdusche aktiviert einen pulsierenden Wasserstrahl.

Comfortwash: For a comfortable wash, the spray wand moves forwards and backwards. The Comfortwash can be switched on optionally while the Rearwash or Ladywash are being used. An alternative setting of the Comfortwash activates a pulsating water spray.

Lavado confort: ofrece un aseo más a fondo gracias a los movimientos de avance y retroceso del caño. Puede conectarse opcionalmente mientras se utilizan el lavado general o el femenino. Mediante una configuración alternativa se puede activar un chorro de agua pulsante.



Ladydusche: Speziell für die Bedürfnisse weiblicher Benutzer entwickelt, sorgt die Ladydusche mit einem sanften Wasserstrahl für eine behutsame, angenehme Reinigung. Duschstab und Duschkopf reinigen sich automatisch vor und nach der Anwendung.

Ladywash: Specially-developed for the needs of female users. It provides a gentle water spray for a delicate wash. The spray wand and nozzle are cleaned automatically before and after each use.

Lavado femenino: especialmente desarrollado para las necesidades de la mujer, proporciona una limpieza agradable y delicada con un chorro de agua suave. El caño y los jets se limpian automáticamente antes y después de cada uso.



Sitzheizung und Energiesparmodus: Der WC-Sitz ist beheizbar, die Temperatur individuell regelbar. Die Sitzheizung kann zu individuell festgelegten Zeiten für 16 Stunden aktiviert und z. B. über Nacht für 8 Stunden abgestellt werden.

Seat heating and energy-saving mode: the toilet seat is heatable, the temperature can be individually adjusted. The seat heating can be activated for 16 hours at individually defined times. For example at night, it can be turned off for eight hours.

Calefacción del asiento y modo de ahorro de energía: el asiento integra una calefacción que permite regular la temperatura de forma individualizada. Esta calefacción puede activarse de forma individualizada en horas determinadas durante 16 horas y por ejemplo desactivarla durante 8 horas por la noche.



Komfortables Öffnen und Schließen: Das Öffnen und Schließen von WC-Deckel und -Sitz erfolgt elektromotorisch, bequem steuerbar per Fernbedienung.

Convenient opening and closing: The toilet lid and seat are opened and closed via an electric motor, which is conveniently controlled via remote control.

Cierre y apertura confortable: la apertura y el cierre del asiento y tapa se efectúa cómodamente mediante un motor eléctrico controlable a través de un mando a distancia.



Nachtlicht: beleuchtetes Innenbecken. Bei Dunkelheit sorgt eine Nachtlicht-Funktion für angemessene Orientierung und Sicherheit, ohne den Ruhezustand des Körpers durch zu helles Licht zu unterbrechen.

Night light: illuminated inner bowl. When it's dark, a night light function provides orientation and safety, without interrupting the body's repose.

Luz nocturna, ilumina el interior de la taza. En la oscuridad, la función especial de luz nocturna permite orientarse adecuadamente y con seguridad, sin interrumpir el estado de reposo del organismo con una luz demasiado intensa.

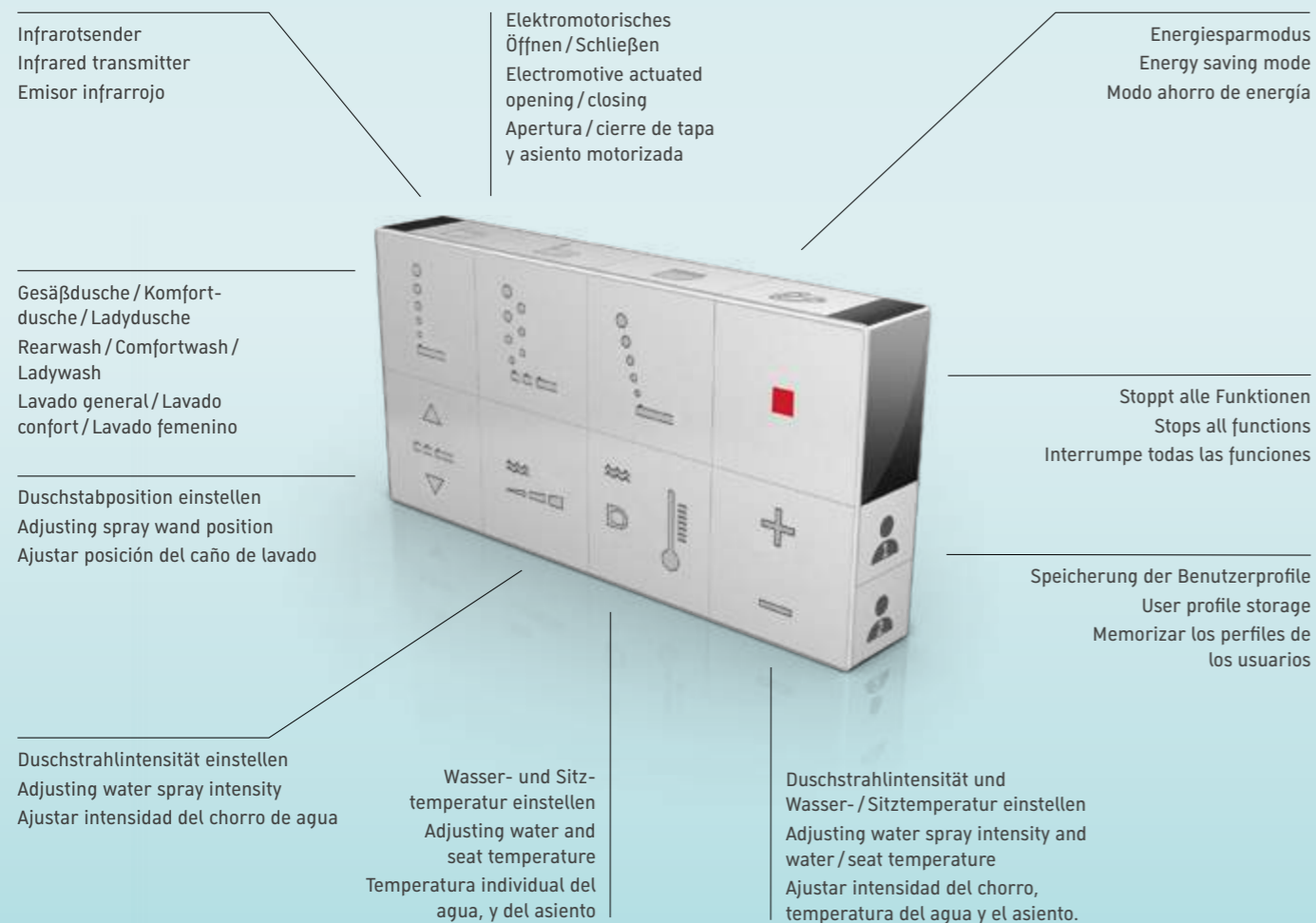
SensoWash® Starcke

Die Funktionen — The functions — Las funciones

Durchdacht bis ins Detail. Sämtliche Funktionen von SensoWash® Starcke werden per Fernbedienung gesteuert, deren Tasten beim Anwählen aufleuchten. Die Betätigung von WC-Deckel und -Sitz erfolgt elektromotorisch. Die Sitzheizung ist individuell regelbar. Nach dem Toilettengang wählt man einfach die gewünschte Duschfunktion.










Thought out down to the last detail. All functions of the SensoWash® Starcke can be easily operated via remote control, and its buttons are briefly illuminated when selected. The toilet lid and seat are electromotive actuated. The seat heating can be individually adjusted. After using the toilet, simply select the desired shower function.

Pensado hasta el último detalle. Todas las funciones de SensoWash® Starcke se controlan mediante un mando a distancia, cuyas teclas se iluminan al pulsarlas. La tapa y el asiento del inodoro se abren y cierran de forma automática. La calefacción del asiento se regula de forma individual. Tras usar el inodoro, la función de lavado deseado se selecciona con suma facilidad.



SensoWash® Starcke

Die Kombinationen — The combinations — Las combinaciones

Darling New	DuraStyle	Happy D.2	Starck 2	Starck 3
 620 mm # 610001+254459	Rimless  620 mm # 610200+254259	Rimless  620 mm # 610300+255059	 620 mm # 610001+253359	 620 mm # 610001+222659
	 620 mm # 610200+253759		 725 mm Vario # 610001+212959	 705 mm Vario # 610001+214159
	 700 mm Vario # 610200+215659			

Alle Funktionen von SensoWash® Starcke sind bequem per Fernbedienung steuerbar.

All functions of the SensoWash® Starcke can be easily operated via remote control.

Todas las funciones de SensoWash® Starcke se controlan mediante un mando a distancia.



DuraSystem®

Installationselemente — Installation frames — Bastidores

DuraSystem® Installationselemente bieten zuverlässige Unterputzlösungen fürs WC. Bei allen gängigen Einbausituationen ist ein schneller, sicherer und wirtschaftlicher Einbau gewährleistet. Die hochwertigen Betätigungsplatten machen die Technologie sicht- und erlebbar. Erhältlich für WCs mit mechanischer und elektronischer Spülauslösung, fügen sie sich dank ihrer klaren, zeitlos modernen Optik harmonisch in jede Badlebenswelt ein.

The DuraSystem® installation frames offer reliable concealed solutions for the toilet. For the most common installation scenarios a quick, reliable and economical installation is ensured. The technology becomes visible and tangible via the high-quality actuator plates. Available for toilets with mechanical and electronic flush actuation, they blend harmoniously into any bathroom environment with their clear, timeless aesthetic.

Para todas las situaciones de instalación habituales se garantiza un montaje rápido, seguro y económico. Un pulsador de alta calidad convierte la tecnología en algo visual y tangible. Disponible para inodoros con pulsadores de lavado mecánico o electrónico, se integra de forma armónica en cualquier baño gracias a su aspecto atemporal y moderno.



DuraSystem®
— Betätigungsplatte A1
Kunststoff Weiß
— Actuator plate A1
White plastic
— Pulsador A1
Material sintético blanco
WD5001 011 000



DuraSystem®
— Betätigungsplatte A1
Kunststoff Chrom Hochglanz
— Actuator plate A1
Plastic high-gloss chrome
— Pulsador A1
Material sintético
cromado brillante
WD5001 021 000



DuraSystem®
— Betätigungsplatte A1
ESG-Glas Weiß
— Actuator plate A1
White tempered safety glass
— Pulsador A1
Vidrio blanco ESG
WD5002 012 000



DuraSystem®
— Betätigungsplatte A2 mit
Infrarot-Näherungselektronik
ESG-Glas Weiß
— Actuator plate A2 with
infrared proximity electronics
White tempered safety glass
— Pulsador A2 con electrónica de
aproximación con infrarrojo
Vidrio blanco ESG
WD5003 012 000



mechanisch — mechanical — mecánico



— WC-Element Standard 84 cm
— Toilet frame Standard 84 cm
— Bastidor para inodoro Standard 84 cm
WD1006 000 000

— WC-Element Standard 99 cm
— Toilet frame Standard 99 cm
— Bastidor para inodoro Standard 99 cm
WD1008 000 000

— WC-Element Standard 115 cm
— Toilet frame Standard 115 cm
— Bastidor para inodoro Standard 115 cm
WD1001 000 000

— WC-Element Standard Plus 115 cm
mit Geruchsabsaugung manuell
— Toilet frame Standard Plus 115 cm
with manual odour extraction
— Bastidor para inodoro Standard Plus
115 cm con absorción de olores manual
WD1002 000 000

elektronisch — electronic — electrónico



— WC-Element Premium 115 cm
mit integrierter Hygienespülung
— Toilet frame Premium 115 cm
with integrated hygienic flush
— Bastidor para inodoro Premium 115 cm
con descarga higiénica integrada
WD1003 000 000

— WC-Element Premium Plus 115 cm
mit Hygienespülung und Geruchsabsaugung
— Toilet frame Premium Plus 115 cm
with hygienic flush and odour extraction
— Bastidor para inodoro Premium Plus 115 cm
con descarga higiénica y absorción de olores
WD1004 000 000

Zubehör — Accessories — Accesorios

— Anschluss-Set für Vorwandelemente H=112-115 cm, mit Leerrohr für Anschluss im Spülkasten
— Connection set for intallation frame H=112-115 cm, with empty conduit for connection in the cistern
— Set de conexión para bastidores Alt. = H=112-115 cm con tubo para conexión en cisterna
100691

— Anschluss-Set für Vorwandelemente H=82-100 cm, mit Leerrohr für Anschluss im Spülkasten
— Connection set for installation frame H=82-100 cm, with empty conduit for connection in the cistern
— Set de conexión para bastidores alt. = 82-100 cm con tubo para conexión en cisterna
100730

— Anschluss-Set in Kombination mit SensoWash® Starck f,
— Connection set in combination with SensoWash® Starck f,
— Set de conexión en combinación con SensoWash® Starck f,
100731

— Schnittstellen-Set in Kombination mit SensoWash® Starck f,
für funktionelle Schnittstelle mit DuraSystem® Betätigungsplatte A2
— Interface set in combination with SensoWash® Starck f,
for fuctional connection with DuraSystem® actuator plate
— Set interfaz en combinación con SensoWash® Starck f,
para interfaz funcional con pulsador DuraSystem® A2
100729

Weitere DuraSystem® Artikel auf
More DuraSystem® articles on
Más productos DuraSystem® en
www.duravit.com



SensoWash®

Funktionsübersicht — Features overview — Resumen de las Características

			SensoWash® Starck f Plus #650000	SensoWash® Starck f Lite #650001	SensoWash® Slim #611000 / #611200 / #611300 #611400 / #611500 / #611600	SensoWash® Starcke #610001 / #610200 / #610300
Duschfunktionen	Shower function	Función lavado				
Gesäßdusche	Rearwash	Lavado general	●	●	●	●
Ladydusche	Ladywash	Lavado femenino	●	●	●	●
Komfortdusche	Comfortwash	Lavado confort	●	●	●	●
Einstellbare Duschstabposition	Adjustable spray wand position	Posición del caño de lavado ajustable	●	●	●	●
Einstellbare Duschstrahlintensität	Adjustable water spray intensity	Intensidad del chorro ajustable	●	●	●	●
Sitz	Seat	Asiento				
Sitzheizung	Seat heating	Calefacción de asiento	●	●	—	●
Energiesparmodus	Energy saving mode	Modo de ahorro energético	●	●	—	●
Automatisches Öffnen und Schließen Deckel	Auto opening and closing of lid	Apertura y cierre motorizada de la tapa	●	—	—	—
Elektromotorisches Öffnen und Schließen Deckel/Sitz	Electromotive actuated opening and closing of seat/lid	Apertura y cierre de tapa y asiento motorizado	●/—	—/—	—/—	●/●
Absenkautomatik	Soft-closing mechanism	Cierre amortiguado	●	●	●	●
Sitzsensor	Seat sensor	Sensor de asiento	●	●	—	●
Komfort	Comfort	Confort				
Warmluftföhn	Warm air dryer	Secador	●	●	—	—
Einstellbare Wasser-/Föhn-/Sitztemperatur	Adjusting water/air/seat temperature	Regulación de la temperatura del agua/aire/asiento	●/●/●	●/●/●	●/—/—	●/—/●
Geruchsabsaugung per Fernbedienung/App	Odor extraction via remote control/App	Absorción de olores para mando a distancia/app	●/●	—/●	—	—
Programmierbare Benutzerprofile	Programmable user profiles	Perfiles de usuarios programables	●	—	—	●
Nachtlicht-Funktion	Night light function	Luz nocturna	●	●	●	●
Fernbedienung	Remote control	Mando a distancia	●	●	●	●
App	App	App	●	●	—	—
Hygiene	Hygiene	Higiene				
HygieneGlaze 2.0	HygieneGlaze 2.0	HygieneGlaze 2.0	●	●	optional	optional
Duravit Rimless®	Duravit Rimless®	Duravit Rimless®	●	●	optional	optional
Entkalkungsfunktion	Descaling function	Función de descalcificación	●	●	●	Ersatzteil / Spare part / Repuesto
Selbsttätige Vor- und Nachreinigung von Stab/Düsen	Spray wand/nozzle cleaned automatically before/after use	Limpieza automática del caño de lavado antes/después del uso	●	●	●	●
Technische Angaben	Technical data	Datos técnicos				
Duschwassererwärmung mittels Durchlauferhitzer	Shower water heated by instant heater	Calentador de paso para el agua de lavado	●	●	●	●
Spannungsbereich	Nominal voltage	Tensión nominal	220–240 V~	220–240 V~	220–240 V~	220–240 V~
Frequenz	Frequency	Frecuencia	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	Max. Power	Consumo máximo	1650 W	1650 W	1600 W	1650 W
Eingangswasserdruck	Incoming water pressure	Presión del agua	0.07–0.75 MPa	0.07–0.75 MPa	0.07–0.75 MPa	0.07–0.75 MPa
Temperaturbereich	Temperature range	Rango de temperatura				
Betriebstemperatur	Operating temperature	Temperatura de funcionamiento	4–40 °C	4–40 °C	4–40 °C	4–40 °C
Wasser-Temperatur	Shower water temperature	Temperatura de agua	32–40 °C	32–40 °C	32–40 °C	32–40 °C
Sitz-Temperatur	Seat temperature	Temperatura de asiento	33–37 °C	33–37 °C	—	33–37 °C
Föhn-Temperatur	Warm air dryer temperature	Temperatura del aire caliente del secador	40–55 °C	40–55 °C	—	—

* Nur in Verbindung mit DuraSystem® und Betätigungsplatte A2
 * Only in combination with DuraSystem® installation frame and A2 actuator plate
 * Solo en combinación con el bastidor DuraSystem® y el pulsador A2